

# Haulotte

## GROUP

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

(certificat de conformité CE, certificate of conformity with CE-directives)

B027

634

Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato nella CE

(Nom et adresse du constructeur ou son représentant autorisé dans la communauté  
Name and address of manufacturer or thier authorised agents within the European Community)

**HAULOTTE Group Siège Social**  
La Péronnière  
BP 09  
42152 L'HORME Cedex  
FRANCE

**HAULOTTE GROUP**  
108 RUE DE COURCELLES  
REIMS CEDEX  
51061 REIMS  
FRANCE

Dichiara che la macchina di seguito:

(Déclare que la machine décrite ci-dessous. Declares that the technical installation described below)

**Piattaforma semovente per il sollevamento**  
(Nacelle ou Plate-forme élévatrice de personnes, 'Lifting device' or 'mobile lifting platform for people')

Tipo (type) : COMPACT10N  
N. di serie (Numéro de série, Serial number) : CE136607

- E conforme alle disposizioni della direttiva sulle macchine 98/37/CE modificata  
(Se conforme aux dispositions de la directive machine 98/37/CE modifiée. Conforms to the provisions set out in the amended EC Machinery Directive 98/37/EC).

N. di certificato : (N° de certificat, Certificate no) 0526/760A/4231/07/03

La presente macchina è identica al modello oggetto dell'esame CE di tipo, effettuato dall'organismo notificato:

(Cette machine est identique au modèle ayant fait l'objet d'un examen CE de type par l'organisme notifié  
This machinery is identical to the model that was tested in an EC type-examination by the appointed body)

Organismo autorizzato (Organisme certifié, Authorised certification body)

CENTRE TECHNIQUE DES INDUSTRIES MECANIQUES  
52 Avenue Felix Louat BP 80067  
60304 SENLIS CEDEX

- é conforme anche alle disposizioni della direttiva 89/336/CEE riguardo alla compatibilità elettromagnetica.

(Se conforme également aux dispositions de la directive 89/336/CEE concernant la comptabilité électromagnétique.  
is in accordance with the provisions contained in ECC Directive no. 89/336/EEC on electromagnetic compability)

- é conforme alle esigenze principali delle norme armonizzate seguenti EN 280 e EN 954.

(Se conforme aux principales exigences des normes harmonisées suivantes : EN 280 et EN 954.  
also fulfils the principal requirements of the following harmonised standards : EN 280 et EN 954).

Redato REIMS CEDEX 25/02/08 (Fait à) REIMS CEDEX

M. DOYEUX (Directeur Division, Managing Director Division)

Firma Underschrift

La presente dichiarazione è conforme alle disposizioni dell'Allegato II-a della direttiva del Consiglio Europeo 98/37/EEC. Qualsiasi modifica della macchina descritta di seguito rende nulla la presente dichiarazione.

cette déclaration est conforme aux exigences de l'annexe II-a de la directive du conseil 98/37/EEC. Toute modification de la machine décrite ci-dessus rendrait cette déclaration caduque. This declaration conforms with the requirements of annex II-A of the council directive 98/37/EEC. Any modification to the above described machine violates the validity of the declaration

25/02/08  
**Haulotte**  
GROUP  
108 rue de Courcelles  
51061 Reims Cedex - France  
Tél 03 26 86 61 61 - Fax 03 26 86 94 78  
122 485 00030

## PIATTAFORME SEMOVENTE PER IL SOLLEVAMENTO DI PERSONE (ELEVATEUR DE PERSONNEL, ELEVATING WORKK PLATFORM)

Costruttore (Constructeur, Manufacturer) : HAULOTTE GROUP  
 Modello (Modèle, Type) : COMPACT10N  
 N. di serie (N° de serie, Serial N°) : CE136607  
 Portata (Capacité, Capacity) : 230 KG

### ESITO DELLE PROVE

(COMPTE RENDU DES EPREUVES, TEST REPORT)

#### PROVE STATICHE

(EPREUVES STATIQUES, STATIC TEST)

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	Carico applicato (Charge appliquée, Load applied)	Durata (Durée, Time)	Risultato (Résultat, Results)
25	290 KG	15 minuti minimo (minutes minimum)	<b>Soddisfacente : non sono state constatate deformazioni permanenti</b> (Satisfaisant : aucune déformation permanente n'a été constatée, Satisfactory : no permanent deformation has been noted) <b>Tenuta del sistema idraulico soddisfacente</b> (Etanchéité hydraulique satisfaisante, Hydraulic tightness : satisfactory)

#### PROVE DINAMICHE

(EPREUVES DYNAMIQUES, DYNAMIC TEST)

Le prove sono state effettuate con il carico disposto in tutte le posizioni permesse dalla disposizione del luogo e dall'ingombro del carico stesso.

The testing load has been displayed in all positions allowed by the arrangement of the places and by the capacity of the load  
 (La charge d'épreuve a été déplacée dans toutes les positions permises par la disposition des lieux et l'encombrement de la charge.)

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	Carico applicato (Charge appliquée, Load applied)	Movimenti utilizzati (Mouvements utilisés, Movement carried out)	Risultato (Résultat, Results)
10	255 KG	<b>Tutti i movimenti di braccie traslazione dell'apparecchio</b> (Tous les mouvements des bras et translation de l'appareil. All the movements of the arm and translations of the machine) Limitatore di carico e di velocità : (Limiteur de charge et de vitesse)	<b>Soddisfacente</b> (Satisfaisant, Satisfactory)

### ESITO DELLE PROVE

(RESULTAT DES EPREUVES, TESTING RESULT)

L'apparecchio ha subito le prove statiche e dinamiche senza affaticamento. Buon funzionamento dei meccanismi, efficacia dei vari dispositivi e specialmente dei freni e dei limitatori di corsa.

L'appareil a subi les épreuves statiques et dynamiques sans défaillance. Bon fonctionnement des mécanismes, bonne efficacité des différents dispositifs et notamment des freins et limiteurs de course. The machine went through all the static and dynamic tests without failure.  
 operating mechanism : good efficiency of the different devices and above all the brakes and speed limiter.

La macchina è stata collaudata nel nostro stabilimento di REIMS CEDEX

25/02/08

(La machine a été testée en nos usines de , The machine has been tested in our works in REIMS CEDEX

on 25/02/08

**Haulotte**  
GROUP

108 rue de Courcelles  
 51061 Reims Cedex - France  
 Tél. 03 26 86 61 61 - Fax 03 26 86 94 78  
 Siret 332 822 -

Le responsable Qualité Division  
 Quality Manager  
 F.LAVOINE

(En l'absence de réglementation locale, la machine doit être vérifiée au moins une fois par an par un organisme agréé ou une personne qualifiée. Cette vérification doit faire l'objet d'un certificat qui conditionne le maintien en service de la machine.

If local rules do not exist, the machine must be checked at least once a year by an Authorised Certification Body or a qualified person. This checkout must be certified by a certificate which enables machine's operation.

**VERBALE DI VERIFICA PERIODICA**  
(D.Lgs 81/2008 art. 71 comma 11 e Allegato V/I)

Prot. 389170/3344 / 2026

Il giorno 06/05/2026 il sottoscritto Mirco Lugano ha provveduto alla:

- del/della:
- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> prima verifica periodica              | <input checked="" type="checkbox"/> verifica periodica (successiva alla prima) |
| <input checked="" type="checkbox"/> ponte mobile sviluppabile  | <input type="checkbox"/> gru _____   |
| <input type="checkbox"/> carro raccogli frutta                 | <input type="checkbox"/> carrello semovente a braccio telescopico              |
| <input type="checkbox"/> ascensore/montacarichi da cantiere    | <input type="checkbox"/> piattaforma autosollelevante su colonne               |
| <input type="checkbox"/> ponte sospeso e relativi argani       | <input type="checkbox"/> idroestrattore  |
| <input type="checkbox"/> scala aerea ad inclinazione variabile | <input type="checkbox"/> _____   |

Tipo: Piattaforma elevatrice motorizzata Matricola: 2008/2/00383/AL

Marca: HAULOTTE Modello: COMPACT 10 N Nr. fabbrica: CE 136607

Installato/utilizzato nel cantiere/stabilimento della Ditta: \_\_\_\_\_

Comune: \_\_\_\_\_ n. 16

ed ha rilevato quanto segue:

- Condizioni generali di conservazione e manutenzione: Condizioni generali buone per quanto potuto accertare ad un esame visivo.
- Esame degli organi principali: Regolare per quanto potuto accertare ad un esame visivo.
- Comportamento durante le prove di funzionamento dell'apparecchio e dei dispositivi di sicurezza: Regolare, tutti dispositivi di sicurezza sono intervenuti alle prove.
- Configurazione e dati tecnici rilevati al momento della verifica: Conforme a quanto riportato nel manuale di uso e manutenzione fornito dal costruttore. Portata max 230 kg.
- Osservazioni: Dichiarazione di Conformità CE rilasciata in data 25/02/2008. Preso visione precedente verbale di verifica e registro di controllo. N. Int. 634.

**ESITO DELLA VERIFICA**

In base a quanto rilevato ed al risultato delle prove eseguite di cui al presente verbale, lo stato di funzionamento e di conservazione della suddetta attrezzatura di lavoro:

- risulta adeguato ai fini della sicurezza  
 non risulta adeguato ai fini della sicurezza, per i seguenti motivi:

Luogo e data: Novi Ligure (AL)  
06/05/2026

Data della prossima verifica periodica: 06/05/2027



**VERIFICATORE**  
**Er. Ing. Mirco Lugano**  
 P.I. Mirco Lugano Nome e Cognome  
**EUGANO**  
**MATR. 14879**  
 Firma